

Rozpočtová skladba: pro SR 366100/5169/304/56
pro EU 366100/5169/161/56
EDS/SMVS: 17V040000077

Číslo objednávky uveďte prosím na faktuře

Telefon:
Vyřizuje

IČO: 660 02 222
Bankovní spojení:
ČNB Praha 1
Účet č.:

Poskytovatel:
se sídlem:

ADS LangLinx, s.r.o.
Praha 1 - Staré Město, Havelská 499/27, PSČ 11000
IČO: 28929560
DIČ: CZ28929560

Předmět zakázky:

Kalkulace č. 230505-01 k překladu: Podklady na 4. zasedání MV OP JAK.

Vyhotovenou zakázku prosím zašlete na e-mailovou adresu:

v kopii na

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Objednatel a Poskytovatel uzavřeli dne **26. 4. 2022** Rámcovou dohodu (číslo v CES 6187), jejímž účelem je zajistit pro Objednatele poskytnutí překladatelských Služeb dle specifikace uvedené v Rámcové dohodě (dále jen „**Služby**“).
- 1.2. Objednatel tímto v souladu s postupem dle čl. 3 Rámcové dohody vyzývá Poskytovatele, aby mu poskytl Služby specifikované níže v této Objednávce.

Specifikace objednaných služeb

Činnost	Počet normostran	Cena za jednu normostranu			Cena včetně DPH (v Kč)
		Cena bez DPH (v Kč)	Výše DPH (v Kč) [sazba 21 %]	Cena včetně DPH (v Kč)	
Běžný překlad z českého jazyka do anglického jazyka (včetně jazykové korektury)	160	444,00	93,24	537,24	85 958,40

2. TERMÍN DODÁNÍ SLUŽEB

Poskytovatel se zavazuje, že Služby poskytne Objednateli:

- a) v běžném režimu ČJ-AJ (včetně jazykové korektury) v termínu do **15.5. 2023 15:00 hod.**

3. CENA SLUŽEB

Objednatel se zavazuje zaplatit za řádně a včas poskytnuté Služby objednané na základě této

Objednávky Cenu Služeb v celkové výši:

Cena bez DPH v Kč	Sazba DPH	Výše DPH v Kč	Cena vč. DPH v Kč
71 040,00	21%	14 918,40	85 958,40

4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Práva a povinnosti Smluvních stran, které nejsou upraveny v této Objednávce, se řídí Rámcovou dohodou.

Není-li v této Objednávce stanoveno jinak, mají veškeré pojmy definované v Rámcové dohodě a použité v této Objednávce, stejný význam jako v Rámcové dohodě.

Poznámka k fakturaci:

Fakturu prosím zašlete na odbor projektového řízení na emailové adres

Do faktury se splatností 30 dní, prosím uveďte **OPTP 2014 - 2020, Organizační zajištění DoP III. CZ.08.1.125/0.0/0.0/15_001/00000267, 4. etapa.**

Pokud faktura nebude označena, nebo bude neúplně označena, bude vrácena k doplnění. Pokud by došlo z důvodu nutné identifikace objednatele k nedodržení termínu splatnosti, nevzniká nárok na penalizaci.

V Praze dne dle data v el. podpisu

Digitálně podepsal:

09.05.2023 11:03

ředitelka Odboru projektového řízení

Akceptace objednávky dodavatelem:

Dne:

Digitally signed by

Date: 2023.05.09

12:53:34 +02'00'